759699-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Travaux de construction de bâtiments – ARA Thurau, Baumeister Hochbau West
OJ S 212/2026 02/11/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Abwasserverband Thurau
Adresse électronique: markus.gresch@ara-thurau.ch
Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: ARA Thurau, Baumeister Hochbau West
Description: Die Abwasserreinigungsanlagen (ARA) in Wil, Jonschwil, Zuzwil und Uzwil werden aufgehoben und es wird eine neue ARA auf dem Standort der ARA Uzwil in Niederuzwil gebaut. Gegenstand der vorliegenden Submission sind die gesamten Baumeisterarbeiten im Bereich Hochbau für die Bauetappe «West» der neuen ARA Thurau. Vorgängig bzw. parallel dazu erfolgen bauseits die Tiefbauarbeiten, bestehend aus Baugrube, Altlastensanierung (PFAS), sowie Erstellung der Pfahlfundation. Die Hochbauarbeiten müssen zu einem gewissen Grad der Etappierung / dem Bauablauf der Tiefbauarbeiten folgen.
Identifiant de la procédure: 2f331ad1-4247-445b-be6b-2e2b5b4e4d21
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45210000 Travaux de construction de bâtiments

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Uzwil
Code postal: 9420
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse

2.1.4. Informations générales

Base juridique:
Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: ARA Thurau, Baumeister Hochbau West

Description: Die Abwasserreinigungsanlagen (ARA) in Wil, Jonschwil, Zuzwil und Uzwil werden aufgehoben und es wird eine neue ARA auf dem Standort der ARA Uzwil in Niederuzwil gebaut. Gegenstand der vorliegenden Submission sind die gesamten Baumeisterarbeiten im Bereich Hochbau für die Bauetappe «West» der neuen ARA Thurau. Vorgängig bzw. parallel dazu erfolgen bauseits die Tiefbauarbeiten, bestehend aus Baugrube, Altlastensanierung (PFAS), sowie Erstellung der Pfahlfundation. Die Hochbauarbeiten müssen zu einem gewissen Grad der Etappierung / dem Bauablauf der Tiefbauarbeiten folgen.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45210000 Travaux de construction de bâtiments

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Uzwil
Code postal: 9420
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:
La participation n'est pas réservée.
Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:
Type: Qualité
Description: Zuschlagskriterien
Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:
Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint
Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:
https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
Canal de communication ad hoc:
Nom: Simap.ch

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:
Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand
Catalogue électronique: Non autorisée
Variantes: Autorisée
Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée
Date limite de réception des offres: 29/01/2027 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Durée de validité des offres: 180 Jours
Conditions du marché:
Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Facturation électronique: Requise
La commande en ligne sera utilisée: non
Le paiement électronique sera utilisé: oui
Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:
Pas d'accord-cadre
Informations sur le système d'acquisition dynamique:
Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung
Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Handen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Abwasserverband Thurau

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Abwasserverband Thurau
Numéro d'enregistrement: c1d1469c-474b-4ccc-b229-6b6d9ddc1486
Adresse postale: Stickereiplatz 1
Ville: Uzwil

Code postal: 9420
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse
Adresse électronique: markus.gresch@ara-thurau.ch
Téléphone: +41719520202
Adresse internet: https://www.ara-thurau.ch
Rôles de cette organisation:
Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht
Numéro d'enregistrement: BVGER
Adresse postale: Postfach
Ville: St. Gallen
Code postal: 9023
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse
Adresse électronique: info@bvger.admin.ch
Téléphone: +41584652626
Adresse internet: https://www.bvger.ch
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch
Numéro d'enregistrement: CH001
Adresse postale: Holzikofenweg 36
Ville: Bern
Code postal: 3003
Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pays: Suisse
Adresse électronique: support@simap.ch
Téléphone: +41584646388
Adresse internet: https://www.simap.ch
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 9dc2976d-e5ad-4930-8e93-854c261ac33f - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 17
Date d'envoi de l'avis: 30/10/2026 02:26:03 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 759699-2026
Numéro de publication au JO S: 212/2026

Date de publication: 02/11/2026